IQRO JURNALI / 2023
GUVOHNOMA № 060680
E-ISSN : 2181-4341
https://wordlyknowledge.uz
IMPACT FACTOR(SJIF) : 3,934

VOLUME 4, ISSUE 2, 2023

ОСОБЕННОСТИ ЮРИДИЧЕСКОГО ЯЗЫКА

Камолова Шахло Тиркашевна
Юридический техникум Ферганской области
Преподаватель русского языка для юристов
Юрист 3 разряда

Аннотация

Данная статья обращает внимание на особенности стиля и пунктуации в юридических текстах. Юридический стиль характеризуется высокой формальностью, использованием латинских выражений и аббревиатур. Заглавные буквы часто применяются для выделения важных терминов, а скобки и сноски используются для уточнений и комментариев. Юридический стиль и пунктуация служат специальным целям, связанным с обеспечением правовой обязательности и понимания текстов.

Ключевые слова

юридический язык, юридический стиль, юридический текст, точность, ясность, заголовок, преамбула, статья, определения, тело документа, подписи и даты, заключительные положения, клаузура, пунктуация, аббревиатура, термин.

Юридический язык - это специфический стиль коммуникации, который применяется в юриспруденции, правовой практике и правовой литературе для создания, интерпретации и передачи правовых текстов, норм и документов. Он обладает рядом характеристик, которые делают его отличным от обычного разговорного или делового языка. Юридический язык стремится быть точным и однозначным. Он использует специализированные термины и определения для точного выражения правовых понятий, норм и правовых отношений.

В юридическом языке преобладает формальный стиль, который придает юридическим текстам официальный и авторитетный характер. Формальность подчеркивает юридическую обязательность и серьезность правовых актов.

Использование терминологии и определений является неотъемлемой частью юридического языка и играет ключевую роль в обеспечении точности и ясности юридических текстов. Юридический язык богат специализированной терминологией, которая точно определяет правовые понятия и отношения. Правовые термины имеют юридический смысл и часто имеют особый контекст в правовых текстах, отличающийся от обыденного значения этих слов. Важное свойство юридических текстов - предоставление определений ключевых терминов. Четкие определения обеспечивают единое толкование понятий и помогают избежать недопонимания или разногласий в интерпретации законов и документов.

В юридическом языке особое внимание уделяется точности определений и терминологии, чтобы исключить двусмысленность и предотвратить неправильное толкование правовых норм. Унификация терминологии и определений способствует стандартизации юридических текстов и повышает их понятность и применимость в различных контекстах. В юридических текстах часто используются ссылки на другие законы, нормативные акты или определения, чтобы установить правовые связи и зависимости между различными нормами.

VOLUME 4, ISSUE 2, 2023

В связи с развитием общества и правовых отношений, важно периодически обновлять и адаптировать терминологию, чтобы отражать новые реалии и изменения в правовой практике. При использовании терминологии и определений в юридических текстах, следует учитывать, что они должны быть понятны не только юристам, но и всем участникам общества. Поэтому важно стараться использовать язык, который доступен и понятен для всех.

Использование терминологии и определений позволяет создавать точные и однозначные правовые акты, обеспечивая стабильность, предсказуемость и справедливость в правовой системе. Однако, необходимо обращать внимание на поддержание понимаемости текстов для всех участников общества, чтобы правовая система служила интересам всего общества.

Обязательные элементы и структура юридических документов могут различаться в зависимости от вида документа и юрисдикции. Однако, существуют некоторые общие обязательные элементы и стандартные структуры, которые применяются в большинстве юридических текстов. Вот некоторые из них:

1. Заголовок: Юридический документ обычно начинается с заголовка, который четко указывает тип документа (например, "Договор", "Судебное решение", "Закон" и т. д.).

2. Преамбула: В некоторых документах, таких как договоры или законы, может быть преамбула - вводная часть, которая содержит общие сведения о сторонах документа, целях его создания и другую вводную информацию.

3. Секции или статьи: Юридический документ обычно состоит из разделов, секций или статей, которые разделяют его на логические части и группируют сходные положения или действия.

4. Определения: Важным элементом многих юридических документов являются определения ключевых терминов, которые используются в тексте. Определения помогают исключить двусмысленность и устанавливают общепринятое понимание терминов в рамках данного документа.

5. Тело документа: Основная часть документа содержит сущность его содержания, нормативные положения, условия сделок или решения и другую необходимую информацию.

6. Подписи и даты: В большинстве юридических документов присутствуют подписи сторон или подпись ответственных лиц, которые удостоверяют подлинность документа, а также даты его составления или вступления в силу.

7. Заключительные положения: В конце документа могут быть заключительные положения, которые содержат дополнительные сведения, исполнительные инструкции, сроки или процедуры, а также указания по применению документа.

8. Клаузура: Документ завершается клаузурой, обозначающей его окончание, такую как "Подписано", "Сделано и утверждено" или другое подобное заключительное выражение.

Однако, важно помнить, что структура и обязательные элементы документов могут различаться в разных странах и в соответствии с различными правовыми традициями. При создании юридических документов необходимо учитывать специфику юрисдикции и правовых требований, чтобы обеспечить их правовую обязательность и действительность.

Особенности стиля и пунктуации в юридических текстах обусловлены стремлением к точности, ясности и формальности. Они служат для обеспечения четкого понимания правовых норм и документов, а также установления правовой обязательности. Юридический

VOLUME 4, ISSUE 2, 2023

стиль обычно отличается высокой степенью формальности. Он использует общепринятые конструкции и обороты, чтобы придать документам официальный и авторитетный характер.

В юридических текстах часто встречаются латинские выражения, такие как "ad hoc", "in situ", "pro bono", "ex parte" и т. д. Они обозначают определенные правовые понятия и обязанности. В юридических текстах широко используются аббревиатуры для уменьшения объема текста и обозначения длинных терминов, организаций, законов и т. д. Например, ООН - Организация Объединенных Наций, ГКРУ - Гражданский кодекс Республики Узбекистан.

Важные термины и названия часто выделяются заглавными буквами, чтобы подчеркнуть их важность и обозначить определенные правовые понятия. Юридические тексты могут содержать скобки и сноски, которые используются для уточнения определений, указания на источники информации или дополнительные комментарии.

В юридических текстах строго соблюдается пунктуация для обеспечения четкого толкования правовых норм и отделения различных положений и разделов. Важно избегать слишком сложных конструкций и сокращений, которые могут создавать неопределенность или двусмысленность в юридических текстах. Юридические тексты часто используют простой активный залог, чтобы сделать высказывания более ясными и недвусмысленными.

Важно помнить, что юридический стиль и пунктуация служат специальным целям, связанным с обеспечением правовой обязательности и понимания текстов. При написании или интерпретации юридических текстов необходимо быть внимательным к деталям и следовать установленным правилам стиля и пунктуации.

Акцент делается на строгой пунктуации, которая способствует четкому толкованию правовых норм и отделяет различные разделы и положения в тексте. Важно избегать слишком сложных фраз и сокращений, чтобы предотвратить двусмысленность.

Использование простого активного залога делает высказывания более понятными и недвусмысленными. Юридический стиль и пунктуация направлены на обеспечение правовой обязательности и ясности текстов. При написании или интерпретации юридических текстов необходимо учитывать эти особенности и следовать установленным правилам стиля и пунктуации, чтобы обеспечить правильное восприятие и применение юридических норм и документов. Знание юридического языка является важным для понимания и применения правовых норм, а также успешного участия в юридической практике и общении с юристами и правовыми специалистами.

Список литературы

1. O‘zbekiston Respublikasining Qonuni, 20.04.2021 yildagi O‘RQ-682-son Normativ-huquqiy hujjatlar to‘g‘risida - Qonunchilik ma’lumotlari milliy bazasi, 20.04.2021-y., 03/21/682/0354-son; Qonunchilik ma’lumotlari milliy bazasi, 03.03.2022-y., 03/22/756/0180-son; 04.08.2022-y., 03/22/787/0708-son, 27.10.2022-y., 03/22/796/0966-son

2. М.Б. Жуков, А.В. Завьялов. "Юридические документы: теория и практика". Москва: Инфра-М, 2015.

3. Н.С. Сорокина, В.Н. Борисова, В.В. Соловьев. "Оформление документов в сфере государственного и муниципального управления". Москва: Издательский дом "Дело и сервис", 2016.

4. Г.В. Дорофеев, С.А. Жарков. "Оформление документов в юриспруденции". Москва: Издательство Юрайт, 2019.